

Jean-Henry d'Anglebert

Les Principes de l'Accompagnement

(from the *Pieces de Clavecin*, 1689)

Transcribed by Tom Ó Drisceoil

April 2011

Edition in Modern Clefs

Principes de L'Accompagnement

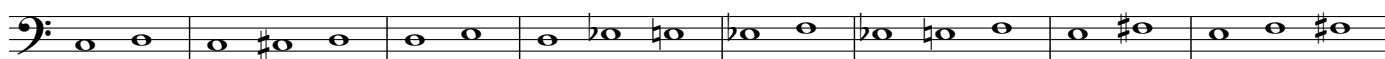
Les Intervalles

Le Demi-ton ou semi-ton est majeur sur 2 degrez differents. Il est mineur sur le meme degre. Exemple. A.
Le Ton est composé de deux Semi-tons, un majeur et un mineur. Exemple. B.
La Seconde a 2 degrez. Elle est maj.r. et min.r. La maj. a 1 ton. Le mineure n'a qu'un semi-ton. Exemple. C.
La Tierce a 3 degrez. Elle est maj. et min. La maj. a 2 tons. La min. a un ton et un semi-ton. Exemple. D.
La Quarte a 4 degrez. Elle est composée de deux tons et d'un semi-ton. Exemple. E.
La Quinte a 5 degrez. Elle est composée de trois tons, et d'un semi-ton. Exemple. F.
La Sixie/ a 6 degrez. Elle est maj. et min. La Maj. a 4 tons et 1 semi-ton. La min. a 3 tons et 2 semi-tons. Ex. G.
La Septie/ a 7 degrez. Elle est maj. et min. La maj. a 5 tons et 1 semi-ton. La min. a 4 tons et 2 semi-tons. Exem. H.
L'Octave a huit degrez. Elle est composée de cinq tons et de deux semi-tons. Exemple I.

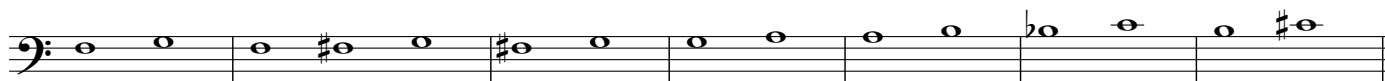


A. Demi-tons majeurs.

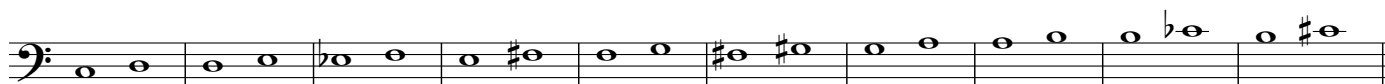
Demi-tons mineurs.



B. Ton. preuve. Ton. preuve. Ton. preuve. Ton. preuve.



Ton. preuve. Ainsi des autres tons cy dessus.



C. Secondes majeures.

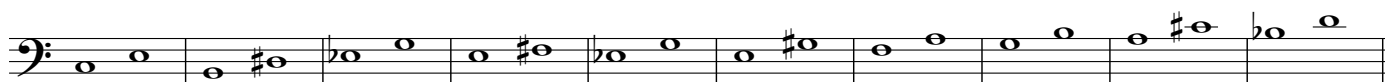


Secondes mineures.

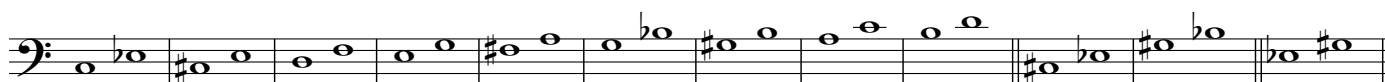


2des. diminuées.

2des. superflues.



D. Tierces majeures.



Tierces mineures.

3es. diminuées. 3e. superflue.

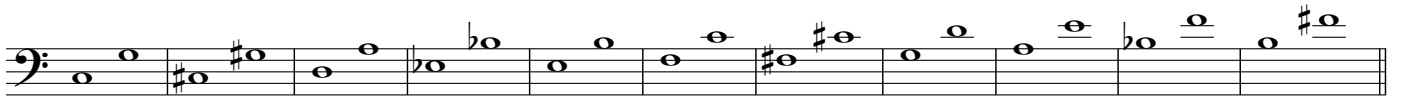


E. Quartes



Tritons ou quartes superflues.

Quartes diminuées



F. Quintes



Fausses quintes ou diminuées

Quintes superflues.

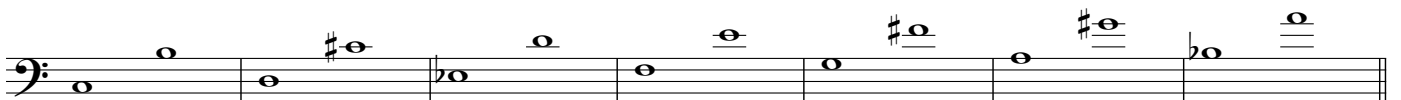


G. Sixiemes majeures.



G. Sixiemes mineures.

6e. dimi. 6es. superflues.



H. Septiemes mineures.



Septiemes mineures.

7mes. diminuées.



I. Octaves



8es. diminuées

8es. superflues

Accord naturel. La Tierce, La Quinte et L'Octave.

1re Leçon.

Repliques

pour remplir des deux mains

par la tierce mineure

Il faut pratiquer cette 1re. Leçon par tous les degrez, sur ut, re, mi, fa, sol, la, si, et la bien posseder auant de passer a la 2e. On peut remplir des 2. mains sur le Clavecin quand la mesure est lente, mais non pas sur l'Orgue ou il ne faut que les quatre parties.

Accord imparfait la Quarte, la Sixte ou sixie/ et l'Octave.

2e. Leçon.

par la tierce et la sixte mineur

Cette deuxieme Leçon renferme la premiere. Il faut la pratiquer depuis ut jusqu'a si, par tous les degrez, comme la precedente.

The image shows two systems of musical notation for piano accompaniment. Each system has a treble clef staff on top and a bass clef staff on the bottom. The first system shows a sequence of chords and notes in the right hand, with corresponding bass notes in the left hand. The second system continues this sequence, including a trill-like figure in the right hand.

Il faut pratiquer cette troisieme Leçon qui contient les 2 premieres par tous les degrez depuis Ut jusqu'a Si.

La fausse Quinte avec la 3e. et la Sixte. 4e Leçon contenant les trois premieres.
On ne redouble pas la fausse Quinte pour remplir mais la Tierce et la sixie/.

The image shows three systems of musical notation for piano accompaniment. Each system has a treble clef staff on top and a bass clef staff on the bottom. The first system shows a sequence of chords and notes in the right hand, with corresponding bass notes in the left hand. The second system continues this sequence, including a trill-like figure in the right hand. The third system continues the sequence, including a trill-like figure in the right hand.

3 6 6 3 6 5 3
4 4 5 4 4 3

Basse Chiffrée *Idem*

Idem *Idem* *Idem*

La même chose sur tous les tons cy devant.

Le Triton avec la 2e. et la 6e. La Septieme avec la 3e. et la Quinte. 5e Leçon.

On redouble le Triton et la 2e pour remplir et non la 7e.

Exemple general avec les agrements

Cette 5e Leçon contient les 4 ires. Il faut la pratiquer sur tous les tons cy apres.

3 6 6 #4 6 7 6 7 6 5 3

Basse chiffrée.

Idem.

Idem.

Idem.

Idem.

Pour monter et descendre par tous les Intervalles

pour monter

First system of musical notation for the exercise. The treble clef contains chords that ascend stepwise from C major to G major. The bass clef contains a single note that ascends stepwise from C to G.

Second system of musical notation for the exercise. The treble clef contains chords that ascend stepwise from G major to D major. The bass clef contains a single note that ascends stepwise from G to D.

pour descendre

Third system of musical notation for the exercise. The treble clef contains chords that descend stepwise from G major to C major. The bass clef contains a single note that descends stepwise from G to C.

Fourth system of musical notation for the exercise. The treble clef contains chords that descend stepwise from D major to G major. The bass clef contains a single note that descends stepwise from D to G.

la 2e. redoublée avec la 4e. et la 5e.

Exercise with a second octave. The treble clef contains chords that ascend stepwise from C major to G major, with the second octave of the treble clef containing a second set of chords. The bass clef contains a single note that ascends stepwise from C to G.

la 7e. maj.re. avec la 3e. redoublée.

Exercise with a second octave and a sharp sign. The treble clef contains chords that ascend stepwise from C major to G major, with the second octave of the treble clef containing a second set of chords. The bass clef contains a single note that ascends stepwise from C to G. A sharp sign is present above the treble clef in the second system.